

PROGRAMME

GLOIRES & VANITÉS à la Cour du Roy Soleil



Dominique METZLÉ : Baryton-Basse
Denis CHEVRIER : Flûtes à Bec
Anna MARCISZ : Clavecin

PROGRAMME

« Gloires et Vanités à la Cour du Roy Soleil »

- Prélude en Mi min (Art de Toucher le Clavecin) François COUPERIN (1668-1733)
- La Superbe ou La Forqueray (17^{ème} ordre)

- Air sur les Stances du Cid Marc Antoine CHARPENTIER (1643-1704)
(pour Voix et Basse Continue)

- Papillon (2nd recueil pour Flûte) Louis de CAIX d'HERVELOIS (1677-1759)

- Motet : Salvum me fac Deus François COUPERIN
(Ps 68 pour Voix, Flûte et Clavecin)

- Pièces de Clavecin du 8^{ème} Ordre en Si min François COUPERIN
 - "La Raphaële"
 - "L'Ausoniène" (Allemande)
 - "Seconde Courante"
 - "L'Unique" (Sarabande)
 - "Rondeau"

- Sonate du 3^{ème} Livre en Sol min Michel BLAVET (1700-1768)
(pour Flûte et Basse Continue /1740)
 - Andante e spicato
 - Allegro
 - Minuetto et variations

- Motet : Domine, Dominus Noster André CAMPRA (1660-1744)
(Ps 8 pour Voix, Flûte et Clavecin)

Gloires et Vanités...

Au siècle de Louis XIV, il était bon ton de paraître à la Cour, au sommet de sa « Gloire », quel qu'en fut son degré, et la plus « illustre » splendeur en revenait au Roy. Le surintendant FOUQUET l'a appris à son insu ! Mais toute chose a son terme, et le tricentenaire de la mort de Louis XIV nous rappelle la « Vanité » de ce parcours hors norme.

Malgré l'exceptionnelle longévité de ce monarque, tout homme est assujéti à sa condition de simple mortel.

Tel le papillon de CAIX d'HERVELOIX, l'homme oscille entre la magnificence et l'éphémère.

Marc Antoine CHARPENTIER immortalise le dilemme du Cid, cet éternel choix qui s'offre à l'homme entre amour et devoir.

François COUPERIN, dans son psaume, chante la confiance de l'homme envers son créateur, fragile condition à espérer être entendu. De même, André CAMPRA, dans son hymne à la création, place l'humain dans le prolongement de la prodigalité de Dieu.

Les pièces du 8^{ème} ordre renforcent le sentiment de solitude et de mélancolie que confère la tonalité de Si mineur (selon les « règles de composition » de Charpentier et entérinent le surnom donné à François Couperin de « Chopin » du clavecin .

Michel BLAVET, flûtiste « gaucher et autodidacte », s'émancipe du Baroque « à la Versaillaise » et annonce le Classicisme des Lumières.

STANCES DU CID (Corneille/Charpentier)

Percé jusques au fond du cœur
D'une atteinte imprévue aussi bien que mortelle,
Misérable vengeur d'une juste querelle,
Et malheureux objet d'une injuste rigueur,
Je demeure immobile, et mon âme abattue
Cède au coup qui me tue.
Si près de voir mon feu récompensé,
O Dieu ! l'étrange peine !
En cet affront mon père est l'offensé,
Et l'offenseur le père de Chimène !

Que je sens de rudes combats !
Contre mon propre honneur mon amour s'intéresse :
Il faut venger un père, et perdre une maîtresse ;
L'un m'anime le cœur, l'autre retient mon bras.
Réduit au triste choix, ou de trahir ma flamme,
Ou de vivre en infâme,
Des deux côtés mon mal est infini.
O Dieu ! l'étrange peine !
Faut-il laisser un affront impuni ?
Faut-il punir le père de Chimène ?

Père, maîtresse, honneur, amour,
Noble et dure contrainte, aimable tyrannie,
Tous mes plaisirs sont morts, ou ma gloire ternie :
L'un me rend malheureux, l'autre indigne du jour.
Cher et cruel espoir d'une âme généreuse,
Mais ensemble amoureuse,
Digne ennemi de mon plus grand bonheur,
Fer, qui causes ma peine,
M'es-tu donné pour venger mon honneur ?
M'es-tu donné pour perdre ma Chimène ?

SALVUM ME FAC DEUS (PS 68) Couperin

Salvum me fac Deus ! Quoniam intraverunt aquae usque ad animam meam.
Infixus sum in limum profundi et non est substantia.
Veni in altitudines maris et tempestas demersit me.
Laboravi clamans raucae factae sunt fauces meae.
Defecerunt oculi mei dum spero in Deum meum.
Multiplicati sunt super capillos capitis mei qui oderunt me gratis.
Confortati sunt qui persecuti sunt me inimici mei iniuste quae non rapui tunc exsolvebam.
Deus tu scis insipientiam meam et delicta mea a te non sunt abscondita.
Non erubescant in me qui expectant te Domine Domine virtutum.
Non confundantur super me qui quaerunt te Deus Israel.
Exaudi me Domine quoniam benigna est misericordia tua.
Secundum multitudinem miserationum tuarum respice me
Et ne avertas faciem tuam a puero tuo, quoniam tribulor velociter exaudi me !

SALVUM ME FAC DEUS

Sauve-moi, ô Dieu ! Car les eaux menacent ma vie.

Je m'enfonce dans la boue, sans pouvoir me tenir ; je suis tombé dans un gouffre, et les eaux m'inondent.

Je m'épuise à crier, mon gosier se dessèche, mes yeux se consomment, tandis que je regarde vers mon Dieu.

Ils sont plus nombreux que les cheveux de ma tête, ceux qui me haïssent sans cause .

Ils sont puissants, ceux qui veulent me perdre, qui sont à tort mes ennemis.

Ce que je n'ai pas dérobé, il faut que je le restitue.

Ô Dieu ! tu connais ma folie, et mes fautes ne te sont point cachées.

Que ceux qui espèrent en toi ne soient pas confus à cause de moi, Seigneur, Éternel des armées !

Que ceux qui te cherchent ne soient pas dans la honte à cause de moi, Dieu d'Israël !

Exauce-moi, Éternel ! car ta bonté est immense. Dans tes grandes compassions, tourne vers moi les regards,

Et ne cache pas ta face à ton serviteur ! Puisque je suis dans la détresse, hâte-toi de m'exaucer !

DOMINE DOMINUS NOSTER (PS 8) Campra

Domine, Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra!

quoniam elevata est magnificentia tua super caelos.

Ex ore infantium et lactentium perfecisti laudem

propter inimicos tuos, ut destruas inimicum et ultorem.

Quoniam videbo caelos tuos, opera digitorum tuorum, lunam et stellas quae tu fundasti.

Quid est homo, quod memor es eius?

aut filius hominis, quoniam visitas eum?

Minuisti eum paulominus ab angelis; gloria et honore coronasti eum;

et constituisti eum super opera manuum tuarum.

Omnia subiecisti sub pedibus eius,

oves et boves universas, insuper et pecora campi,

volucres caeli et pisces maris qui perambulant semitas maris.

Domine, Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra !

Éternel, notre Seigneur ! Que ton nom est magnifique sur toute la terre !

Ta majesté s'élève au-dessus des cieux.

Par la bouche des enfants et de ceux qui sont à la mamelle tu as fondé ta gloire,
pour confondre tes adversaires, pour imposer silence à l'ennemi et au vindicatif.

Quand je contemple les cieux, ouvrage de tes mains, la lune et les étoiles que tu as créées :

Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui ?

Et le fils de l'homme, pour que tu prennes garde à lui ?

Tu l'as fait de peu inférieur à Dieu, et tu l'as couronné de gloire et de magnificence.

Tu lui as donné la domination sur les œuvres de tes mains, tu as tout mis sous ses pieds,

Les brebis comme les bœufs, et les animaux des champs,

Les oiseaux du ciel et les poissons de la mer, tout ce qui parcourt les sentiers des mers.

Éternel, notre Seigneur ! Que ton nom est magnifique sur toute la terre !

L'ensemble P A N D O R E est une association d'artistes chanteurs et instrumentistes ayant pour vocation de promouvoir le répertoire de chambre européen des périodes baroque et médiévale. En mai 2015, PANDORE a été l'ambassadeur privilégié de la musique baroque française en Allemagne (Souabe et Lac de Constance).

Dominique METZLÉ, baryton-basse

Titulaire d'un 3ème cycle d'études de biologie, il s'oriente vers le chant et étudie auprès de Jill Feldman et de Michel Laplénie, puis il suit une formation de soliste à la Maîtrise de Versailles (Master classes avec V. Rosza, E. Erikson, M. Isepp, N. Lee) avant d'obtenir son Diplôme Supérieur de Musique Ancienne au Conservatoire Supérieur de Paris. Il participe à de nombreux concerts et productions lyriques avec W. Christie, J.C. Malgloire, M. Laplénie,... Il suit des stages d'interprétation avec C. Watkinson, Max Van Egmond ou Montserrat Figueras. Il fonde l'ensemble PANDORE en 1991 et prend part aux événements "Monuments en Musique". Pédagogue de la voix, il anime régulièrement des stages d'interprétation vocale.

Il participe aux projets nationaux Monuments Historiques « Portes du Temps » et « Nuit des Musées », à Provins et au château de Pierrefonds (Picardie), proposant une réflexion sur la place de la voix dans l'architecture médiévale.

On a pu l'entendre à Paris dans le cycle intégral des Cantates de BACH, ou avec l'orchestre de la Bastille dans les « Kindertotenlieder » de G. Mahler, et récemment en récital dans le « Voyage d'Hiver » de F.SCHUBERT avec le pianiste Laurent PAATZ.

Il est titulaire d'une habilitation du Rectorat de Paris pour promouvoir la musique ancienne en milieu scolaire .

Denis CHEVRIER, flûtes à bec

Prix d'excellence du CNR de Paris, Denis Chevrier est professeur de flûte à bec aux conservatoires de Vitry/Seine et de Maisons-Laffitte. Il joue régulièrement en soliste au sein de différentes formations dans un répertoire allant du baroque au contemporain, tant en musique de chambre (Les Heureux Moments) qu'en orchestre (Création au festival d'Automne de Paris).

Il organise régulièrement des stages de flûte à bec, alliant technique, interprétation et découverte du répertoire.

Anna MARCISZ, clavecin

Diplômée en pédagogie et en direction de chœur (Conservatoire National Supérieur de Cracovie), elle se dirige vers le clavecin et obtient son diplôme avec félicitations (CNS de Cracovie, classe de B.Gizbert-Studnicka). Lors de ses études elle obtient à deux reprises un prestigieux Prix du Ministre de la Culture et des Arts de Pologne. Elle se perfectionne auprès de Jacques Ogg au Conservatoire Royal de La Haye et participe à de nombreux concours et Master class (Jos van Immerseel, Kenneth Gilbert, Robert Köhnen...). Elle est la soliste attitrée de l'Orchestre de Chambre de Tarnow et se produit également avec le « Sinfonietta Cracovia », la « Capella Cracoviensis », la « Camerata Cracovia » ainsi que le « Cantores Cracoviensis » en tant que choriste. En France, elle est claveciniste au sein des ensembles "Pandore", "Les Heureux Moments", et de l'orchestre "Ad libitum"...

Enfin, elle poursuit son activité de pédagogue et chef de chœurs enfants et adultes dans l'Essonne.

TOURNÉE PANDORE ÉTÉ 2015

**Avec Dominique Metzlé (Baryton-Basse),
Denis Chevrier (Flûtes à bec)
Anna Marcisz (Clavecin)**

LA DYNASTIE DES BACH (JC, JS et CPE Bach)

**Lundi 13 Juillet à 21h, Église du BOIS-PLAGE-EN-RÉ (17)
Jeudi 16 Juillet à 21h, Chapelle des Ursulines à LUÇON (85)
Vendredi 17 Juillet à 21h, Temple de STE HERMINE (85)
Dimanche 19 Juillet à 17h, Église de RÉJAUMONT (32)
Jeudi 23 Juillet à 21h, Prieuré de MOIRAX (47)
Vendredi 24 Juillet à 21h, Église d'ORDAN-LARROQUE (32)
Dimanche 26 Juillet à 17h, Chapelle ND de GARAISSON (65)
Mercredi 29 Juillet à 20h30, Temple de CHÂTEAUDOUBLE (26)
Dimanche 2 Août à 21h, Église des CONTAMINES-MONTJOIE (74)
Lundi 3 Août à 21h, Église d'ARGENTIÈRE (74)
Mercredi 5 Août à 21h, Chapelle ND de Nazareth à BÉDOIN (84)
Jeudi 6 Août à 20h, Église de MIRABEL-AUX-BARONNIES (26)
Vendredi 7 Août, à 20h30, Temple d'AUBAIS (30)
Dimanche 9 Août à 21h, Église de LA VINZELLE (12)**

GLOIRES & VANITÉS

**(MA Charpentier, F Couperin, A Campra)
Jeudi 30 Juillet à 20h30, Temple de MENS (38)
Samedi 1er Août à 17h, Monastère de la Visitation à VOIRON (38)
Jeudi 15 Octobre, Église St Ephrem de PARIS (Vème)**

Avec Dominique Metzlé (Voix et Harpe)

EN ROUTE POUR COMPOSTELLE

**(Évocation musicale des chemins de St Jacques)
Lundi 20 Juillet à 18h, Église de LARRESSINGLE (32)
Mercredi 12 Août à 21h, Église de CAPDENAC-le-Haut (46)
Jeudi 13 Août à 21h, Église de TEISSÈRES-lès-BOULIÈS (15)
Vendredi 14 Août à 21h, Église d'ENTRAYGUES (12)
Mercredi 19 Août à 17h, Chapelle des Ursulines à LUÇON (85)**

LES PLUS BEAUX CHANTS DE L'OCCITANIE MÉDIÉVALE

**(À la rencontre des Troubadours)
Jeudi 20 Août à 21h, Église du BERNARD (85)**